

Fiche de données de sécurité  
selon 91/155/CEE

Date d'impression : 08.12.2003

revue le : 08.12.2003

---

**1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise**

- Identification de la substance ou de la préparation
- Nom du produit ALTO CarCombi Cleaner
- Producteur/fournisseur :  
ALTO Deutschland GmbH  
Guido-Oberdorfer-Straße 2-8                      Telefon: +49 7306/72-0  
D - 89287 Bellenberg                              Telefax: +49 7306/72-316
- Service chargé des renseignements :  
Service Produits de nettoyage et d'entretien  
Produktlinie Reinigungsmittel
- Renseignements en cas d'urgence :  
En cas d'urgence le centre antipoison le plus proche  
En cas d'urgence appeler le centre antipoison le plus proche:  
Centre Anti-Poisons  
Hôpitaux Universitaires  
de Strasbourg  
BP 426    Tel:0033/3 88 37 37 37  
67091 Strasbourg                              Fax:0033/3 88 11 54 75

---

**2 Composition/informations sur les composants**

- Caractérisation chimique
- Description :  
Mélange effectué à partir des matériaux mentionnés ci - après.
- Composants contribuant aux dangers:
- Fettalkoholethoxylat    5-15 %  
Xn; R 22-41
- Benzyltrimethylalkylammoniumchlorid    1-5 %  
C; R 22-34
- Di-fettsäureisopropylester-dimethylammonium-  
methosulfat    1-5 %  
Xi; R 36/38
- Indications complémentaires :  
Le libellé des phrases de risque mentionnées est à apprendre dans le chapitre 16

---

**3 Identification des dangers**

- Principaux dangers: Xi Irritant
  - Indications particulières sur le danger pour l'homme et l'environnement:  
Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive commune de classification pour les préparations de la CE" dans la dernière version valable.  
R 36/38 Irritant pour les yeux et la peau.
  - Système de classification :  
La classification correspond aux listes CEE actuelles, mais est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.
-

Fiche de données de sécurité  
selon 91/155/CEE

Date d'impression : 08.12.2003

revue le : 08.12.2003

---

Nom du produit ALTO CarCombi Cleaner

---

**4 Premiers secours**

- après inhalation :  
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- après contact avec la peau :  
Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.
- après contact avec les yeux :  
Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- après ingestion : Si les troubles persistent, consulter un médecin.

---

**5 Mesures de lutte contre l'incendie**

- Moyens d'extinction:  
Adapter les mesures de protection dans la lutte contre l'incendie à l'environnement.
- Equipement spécial de sécurité :  
Aucune mesure particulière n'est requise.

---

**6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

- Les précautions individuelles: Non nécessaire.
- Mesures pour la protection de l'environnement :  
Diluer avec beaucoup d'eau.
- Méthodes de nettoyage/récupération :  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).

---

**7 Manipulation et stockage**

- Manipulation :
  - Précautions à prendre pour la manipulation:  
Aucune mesure particulière n'est requise.
  - Préventions des incendies et des explosions:  
Aucune mesure particulière n'est requise.
- Stockage :
  - Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :  
Aucune exigence particulière.
  - Indications concernant le stockage commun : non nécessaire
  - Autres indications sur les conditions de stockage :  
Tenir les emballages hermétiquement fermés.

---

**8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle**

- Equipement de protection individuel :
- Mesures générales de protection et d'hygiène :  
Tenir à l'écart de produits alimentaires, de boissons et de nourriture pour animaux.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau
- Protection respiratoire : non nécessaire.
- Protection des mains :  
Gants de protection.  
Le matériel des gants doit être imperméable et résistant contre le produit / la substance / la préparation.  
En raison de tests manquants, une recommandation pour le matériel de gants pour le produit / la préparation / le mélange des produits

(suite page 3)

Fiche de données de sécurité  
selon 91/155/CEE

Date d'impression : 08.12.2003

revue le : 08.12.2003

Nom du produit ALTO CarCombi Cleaner

(suite de la page 2)

chimiques ne peut pas être donnée.

Choix du matériel des gants sous observation des durées de percement, rates de perméabilité et de la dégradation.

- Matériel de gants.  
Le choix d'un gant approprié n'est non seulement dépendant du matériel, mais aussi d'autres critères de qualité, et différent pour chaque fabricant. Puisque le produit représente une préparation à partir de plusieurs substances, la résistance des matériaux de gants ne peut pas être calculée d'avance et doit être contrôlée avant l'utilisation.
- Temps de pénétration du matériel de gants.  
La durée de percement exacte est à savoir par le fabricant des gants de protection et à respecter.
- Protection des yeux : Lunettes de protection hermétiques.

**9 Propriétés physiques et chimiques**

- Indications générales.
- Forme : liquide
- Couleur : orange
- Odeur : caractéristique
- 
- Modification d'état
- Point de fusion : non déterminé
- Point d'ébullition : 100 ° C
- Point d'éclair : 101 ° C
- Température d'inflammation : 200 ° C
- Auto-imflammation: Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
- Danger d'explosion: Le produit n'est pas explosif.
- Pression de vapeur : à 20 ° C 23 hPa
- Densité : à 20 ° C 1,008 g/cm<sup>3</sup>
- Solubilité dans/miscibilité avec l'eau : entièrement miscible
- Valeur du pH : à 20 ° C 7,2
- Teneur en solvants : solvants organiques 0,0 %
- Teneur en substances solides : 18,7 %

**10 Stabilité et réactivité**

- Décomposition thermique / conditions à éviter :  
Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- Réactions dangereuses Aucune réaction dangereuse connue.
- Produits de décomposition dangereux :  
Pas de produits de décomposition dangereux connus.

**11 Informations toxicologiques**

- Toxicité aiguë :

(suite page 4)

Fiche de données de sécurité  
selon 91/155/CEE

Date d'impression : 08.12.2003

revue le : 08.12.2003

Nom du produit ALTO CarCombi Cleaner

(suite de la page 3)

- Effet primaire d'irritation :
- de la peau : Irrite la peau et les muqueuses.
- des yeux : Provoque des irritations
- Sensibilisation : Aucun effet de sensibilisation connu.
- Indications toxicologiques complémentaires :  
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants :
- Irritant

**12 Informations écologiques**

- Indications sur l'élimination (persistance et dégradabilité) :
- Autres indications : Le produit est biodégradable.
- Indications générales :  
Les agents tensio-actifs sont biodégradables à au moins 90%, conformément aux exigences de l'ordonnance (RVO) relative à la loi sur les lessives et les produits de nettoyage.  
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre) :  
polluant  
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou la canalisation.  
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.  
Ne doit accéder ni à la nappa phréatique, ni aux eaux naturelles  
Les solutions diluées peuvent être rejetées dans une stations d'épuration.

**13 Considérations relatives à l'élimination**

- Produit :
- Recommandation :  
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- Emballages non nettoyés :
- Recommandation : Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- Produit de nettoyage recommandé :  
Eau, éventuellement avec addition de produits de nettoyage.

**14 Informations relatives au transport**

- Transport par terre ADR/RID et RTMDR/RTMDF (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier/domestique) :
- Classe ADR/RID-RTMDR/F (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) :  
-
- Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux) :
- Polluant marin : Non

**15 Informations réglementaires**

- Marquage selon les directives CEE :  
Les mesures de prudence habituelles doivent être observées en cas de manipulation de produits chimiques  
Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté européenne / la " GefStoffV " = la Réglementation sur les Produits dangereux

(suite page 5)

Fiche de données de sécurité  
selon 91/155/CEE

Date d'impression : 08.12.2003

revue le : 08.12.2003

---

Nom du produit ALTO CarCombi Cleaner

---

(suite de la page 4)

- Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit :  
Xi Irritant
- Phrases R : 36/38 Irritant pour les yeux et la peau.
- Phrases S :
  - 1/2 Conserver sous clef et hors de portée des enfants.
  - 24/25 Éviter le contact avec la peau et les yeux.
  - 26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.
  - 64 En cas d'ingestion, rincer la bouche avec de l'eau (seulement si la personne est consciente).
- Prescriptions nationales :
- Classe de pollution des eaux :  
Classe de danger pour l'eau 2 (Classification propre) (classe de pollution des eaux 2) : polluant

---

**16 Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- Phrases R importantes:
    - 22 Nocif en cas d'ingestion.
    - 34 Provoque des brûlures.
    - 36/38 Irritant pour les yeux et la peau.
    - 41 Risque de lésions oculaires graves.
  - Service établissant la fiche technique :  
Service Produits de nettoyage et d'entretien
-